



大会  
安全理事会

Distr.: General  
23 August 2012  
Chinese  
Original: English

大会  
第六十六届会议  
议程项目 34  
预防武装冲突

安全理事会  
第六十七年

2012 年 8 月 22 日乌干达常驻联合国代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的同文信

谨代表我国政府并以其大湖区问题国际会议主席的身份，向你通报大湖区问题国际会议现阶段审议刚果民主共和国东部局势的情况。在这方面，谨随函转递国家元首和政府首脑峰会分别于 2012 年 7 月 15 日和 8 月 8 日在亚的斯亚贝巴和坎帕拉通过的《宣言》。

请将此信及其附件作为大会议程项目 34 的文件和安全理事会文件分发给荷。

临时代办

阿多尼亚·阿耶巴雷(签名)

\* 由于技术原因于 2012 年 9 月 19 日重新印发。



## 2012 年 8 月 22 日乌干达常驻联合国代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件一

### 《大湖区问题国际会议成员国国家元首和政府首脑关于刚果民主共和国东部安全局势的宣言》

#### 国家元首和政府首脑特别峰会

2012 年 7 月 15 日，埃塞俄比亚的斯亚贝巴

我们，大湖区问题国际会议成员国的国家元首和政府首脑，在非洲联盟第十九届常会(2012 年 7 月 15 日至 16 日)期间，于 2012 年 7 月 15 日在非洲联盟埃塞俄比亚的斯亚贝巴总部召开会议，讨论刚果民主共和国东部地区的安全局势，目的是巩固大湖区的和平、安全与发展，

审议了 2012 年 7 月 11 日在非洲联盟的斯亚贝巴总部举行的国际会议区域部际委员会特别会议关于刚果民主共和国东部地区安全局势的报告，

认识到刚果民主共和国东部地区的安全和人道主义状况极为严峻，以及它给整个大湖区域和平、安全、稳定与发展构成严重威胁，

意识到刚果民主共和国东部地区消极势力和武装团伙长期存在，

铭记我们于 2004 年 11 月 20 日发表的《大湖区和平、安全、民主与发展达累斯萨拉姆宣言》。《宣言》表达了我们的共同决心：把大湖区打造成各国和人民享有可持续和平与安全的空间，实现政治和社会稳定，共同成长与发展，在共建共同命运的框架内，以共同的战略和政策为基础打造合作空间，

确认大湖区国际会议国家元首和政府首脑于 2006 年 12 月 15 日制定的《大湖区问题国际会议安全、稳定和发展公约》以及议定书中的坚定承诺，特别是《大湖区互不侵犯和共同防御议定书》，

忆及国际会议国家元首和政府首脑 2011 年 12 月 15 日和 16 日在坎帕拉召开的第四届常会峰会做出的决定，即根据《大湖区互不侵犯和共同防御议定书》，消除该区域现有武装团伙；

兹决定如下：

1. 批准和核可区域部际委员会特别会议的决定；
2. 最强烈地谴责在该区域行动的“3.23 运动”和其他消极势力，支持刚果民主共和国政府为在基伍省恢复和平与安全所做的努力；
3. 最强烈地谴责解放卢旺达民主力量继续和不受约束的行动，呼吁立即采取军事行动消除这种威胁；

4. 指示国际会议的适当机构与非盟和联合国合作，立即成立一支中立国际部队，在刚果民主共和国东部根除“3.23 运动”、卢民主力量以及其他一切消极势力，进行巡逻，确保边界区安全；
5. 指示国际会议国防部长在最短的时间内再次举行会议，审查、监督和快速跟踪落实 2011 年 9 月 9 日在基加利做出的关于大湖区消极势力的决定；
6. 要求消极势力，尤其是“3.23 运动”，立即停止武装活动，不支持任何破坏该地区稳定，特别是刚果民主共和国东部地区稳定的消极势力；
7. 呼吁国际会议成员国立即全面执行《大湖区安全、稳定和发展公约》，特别是《大湖区互不侵犯和共同防御议定书》；
8. 敦促刚果民主共和国和卢旺达政府充分利用现行双边机制，解决刚果民主共和国东部地区不安全的问题，特别是使联合核查机制充分发挥作用，该机制还应向其他成员国开放；
9. 呼吁国际社会向刚果民主共和国东部，特别是北基伍省的暴力受害者紧急提供适当的人道主义支持，并向任何地方的受害者提供援助；
10. 敦促大湖区域国家的官员，确保他们的行动、行为、演讲、公开声明、捐助和任何其他声音符合和平、安全与稳定的需要，成为打造和实现和平的推动者；
11. 立即建立后续机制，恢复特使小组，即 Benjamin Mkapa 和 Oluisogun Obasanjo 将军团队，以解决刚果民主共和国东部不安全的根源，提出可持续解决办法建议，并请联合国秘书长协助这项工作；
12. 根据《公约》第二十五条，设立一个由六名独立专家组成的特设专家组，负责编写向区域部际委员会下一次会议提交的关于刚果民主共和国东部地区局势的报告；
13. 指导国际会议秘书处跟踪特别峰会各项决定的执行情况，并定期向国际会议主席提交报告。

2012 年 7 月 11 日，在埃塞俄比亚的斯亚贝巴通过

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1 安哥拉共和国总统<br>若泽·爱德华多·多斯桑托斯阁下(签名)     | 2 布隆迪共和国总统<br>皮埃尔·恩库伦齐扎阁下<br>副总统代签(签名) |
| 3 中非共和国总统<br>弗朗索瓦·博齐泽阁下<br>合作部长代签(签名) | 4 刚果共和国总统<br>德尼·萨苏-恩格索阁下(签名)           |

- |   |   |
|---|---|
| 5 刚果民主共和国总统<br>约瑟夫·卡比拉·卡班戈阁下(签名)                | 6 肯尼亚共和国总统<br>姆瓦伊·齐贝吉阁下(签名)                       |
| 7 卢旺达共和国总统<br>保罗·卡加梅阁下(签名)                      | 8 苏丹共和国总统<br>奥马尔·哈桑·艾哈迈德·巴希尔阁下<br>阿卜杜拉·瓦迪大使代签(签名) |
| 9 坦桑尼亚联合共和国总统<br>贾卡亚·姆里绍·基奎特阁下(签名)              | 10 乌干达共和国总统<br>约韦里·卡古塔·穆塞韦尼阁下(签名)                 |
| 11 赞比亚共和国总统<br>迈克尔·奇鲁亚·萨塔阁下<br>弗朗西斯·希曼达大使代签(签名) |   |

2012 年 8 月 22 日乌干达常驻联合国代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件二

《大湖区问题国际会议成员国国家元首和政府首脑关于刚果民主共和国东部安全局势的宣言》

国家元首和政府首脑特别峰会

2012 年 8 月 7 日至 8 日，乌干达坎帕拉

我们，大湖区问题国际会议成员国的国家元首和政府首脑，应乌干达共和国总统和国际会议主席约韦里·穆塞韦尼的邀请，于 2012 年 8 月 7 日至 8 日在乌干达坎帕拉举行会议，讨论刚果民主共和国东部的安全局势，

回顾我们 2012 年 7 月 15 日在亚的斯亚贝巴决定在坎帕拉举行会议，讨论刚果民主共和国东部不安全的根源，寻找解决该地区人道主义危机的办法，

注意到 2012 年 8 月 1 日在喀土穆举行的关于刚果民主共和国东部安全局势的国际会议国防部长会议，

审议了 2012 年 8 月 6 日在坎帕拉举行的大湖区问题国际会议区域部际委员会特别会议关于刚果民主共和国东部安全局势的报告，

认识到刚果民主共和国东部地区安全和人道主义局势的严重性，以及它对整个大湖区的和平、安全、稳定和发展构成的严重威胁，

还认识到所谓“3.23 运动”的武装活动使刚果民主共和国东部地区的安全和人道主义局势严重恶化，

回顾我们坚定支持国际会议 2006 年 12 月 15 日通过的《大湖区问题国际会议安全、稳定和发展公约》以及相关议定书，

回顾 2012 年 7 月 15 日亚的斯亚贝巴特别峰会发表的《关于刚果民主共和国东部安全局势的宣言》，

注意到峰会主席、约韦里·穆塞韦尼总统在本区域进行的外交努力使刚果民主共和国东部地区实现停火和相对平静，

决心通过现有的区域机制，立足于在本土寻求大湖区问题解决办法，

考虑到坎帕拉峰会讨论是在欢乐的兄弟友情和建设性气氛中举行的，

兹决定如下：

1. 积极努力，确保刚果民主共和国东部完全停止战斗，但不排除对那些阻挠和平进程者实行制裁的可能性；

2. 支持刚果民主共和国政府努力在刚果民主共和国东部恢复和平与安全，特别是在北基伍省；

3. 成立一个由下列国家国防部长组成的小组委员会：安哥拉共和国、布隆迪共和国、刚果共和国、刚果民主共和国、卢旺达共和国、乌干达共和国和坦桑尼亚联合共和国；

- 授权小组委员会提出紧急可行步骤，确保完全停止战斗，以巩固和平、安全与稳定；
- 授权小组委员会提供中立国际部队行动的详细情况；
- 部长小组委员会由卢旺达共和国国防部长担任；
- 区域部际委员会主席也为部长小组委员会提供一切外交支持；

4. 请小组委员会在两周内向国际会议主席提交临时报告，在四周内向国际会议国家元首和政府首脑峰会提交最后报告；

5. 请主席继续进行协商，使特使小组重新参与进来，以巩固刚果民主共和国东部的和平；

6. 设立一个信托基金，以支持刚果民主共和国东部和周边国家人道主义危机受害者，并敦促会员国和其他合作伙伴向该基金捐款。感谢乌干达政府为基金捐款 100 万美元；

7. 呼吁国际社会对刚果民主共和国东部冲突的受害者提供人道主义援助，确保受害者能够不受阻碍地得到人道主义援助；

8. 感谢乌干达政府和人民的盛情款待，感谢他们主办国家元首和政府首脑特别峰会。

2012 年 8 月 8 日在乌干达坎帕拉通过

- |   |  |
|---|--|
| 1 安哥拉共和国总统<br>若泽·爱德华多·多斯桑托斯阁下(签名)         | 2 布隆迪共和国总统<br>皮埃尔·恩库伦齐扎阁下(签名)            |
| 3 中非共和国总统<br>弗朗索瓦·博齐泽阁下<br>合作部长阿科莫勒代签(签名) | 4 刚果共和国总统<br>德尼·萨苏-恩格索阁下<br>国防部长代签(签名)   |
| 5 刚果民主共和国总统<br>约瑟夫·卡比拉·卡班戈阁下(签名)          | 6 肯尼亚共和国总统<br>姆瓦伊·齐贝吉阁下代签(签名)            |
| 7 卢旺达共和国总统<br>保罗·卡加梅阁下(签名)                | 8 苏丹共和国总统<br>奥马尔·哈桑·艾哈迈德·巴希尔<br>阁下代签(签名) |

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 9 坦桑尼亚联合共和国总统<br>贾卡亚·姆里绍·基奎特阁下(签名)              | 10 乌干达共和国总统<br>约韦里·卡古塔·穆塞韦尼阁下(签名) |
| 11 赞比亚共和国总统<br>迈克尔·奇鲁亚·萨塔阁下<br>外交部长埃德加·隆古代签(签名) |                                   |
-